

## ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ПРИНЦИПЫ И МЕТОДЫ ОРГАНИЗАЦИИ ЯЗЫКОВОЙ ПОДГОТОВКИ: АКТУАЛИЗАЦИЯ И ПЕРЕОСМЫСЛЕНИЕ В УСЛОВИЯХ ИНФОРМАЦИОННО-ОБУЧАЮЩЕЙ СРЕДЫ

© 2012 Ю.В.Шишковская

Томский политехнический университет

Статья поступила в редакцию 22.06.2012

В данной статье проанализированы педагогические принципы и методы организации обучения иностранным языкам в условиях информационно-обучающей среды вуза.

*Ключевые слова:* педагогические принципы, педагогические методы, информационно-обучающая среда, иностранный язык, информационно-коммуникационные технологии, Интернет.

В современных условиях существования нашего общества каждый индивид, независимо от сферы деятельности, находится под влиянием постоянно меняющихся информационных потоков, требующих анализа и эффективной переработки. Образовательные стандарты третьего поколения подразумевают обязательное внедрение и использование инновационных образовательных технологий в учебном процессе. Интеграция технологий Интернет 2.0 в педагогическую практику привели к появлению новых форм организации обучения – учебных сетевых сообществ, которые, в свою очередь, стали неотъемлемой частью информационно-обучающей среды. Становится очевидным, что общество, развивающееся в условиях, определяемыми процессами технологизации и информатизации, нуждается в специалистах, способных гибко адаптироваться в быстроменяющихся условиях, специалиста с развитым критическим и инновационным типом мышления, способного генерировать новые идеи и реализовывать их на практике. Вследствие этого, современная система российского образования находится в стадии реформирования, одним из результатов которого мы видим исчезновение противоречия между существующими высокими образовательными стандартами в организации педагогического процесса и реальным состоянием его организации в сложившихся образовательных условиях высшей школы.

В данной статье мы предлагаем по-новому проанализировать существующие в педагогике принципы и методы организации языковой подготовки в условиях информационно-обучающей среды вуза. Основными ориентирами в области преподавания иностранных языков мы видим развитие языковой личности, способной к само-

стоятельному изучению языка и культуры, владеющей технологиями оперирования большими объемами иноязычной информации. Для подготовки такого специалиста необходим пересмотр основных принципов и методов организации обучения иностранным языкам на предмет их модернизации и обновления с учетом интеграции современных информационно-коммуникационных технологий в образовательный процесс.

В условиях информатизации образования понятие «информационно-обучающей среды» прочно закрепило себя как термин, наиболее адекватно отражающий сущность данного явления. В рамках нашей работы мы рассматриваем информационно-обучающую среду как совокупность программных, аппаратных и обучающих средств, направленных на комплексное развитие у студентов информационной, учебной и иноязычной коммуникативной компетенций высокого уровня посредством использования информационно-коммуникационных технологий. При этом одним из основных назначений информационно-обучающей среды в контексте языковой подготовки в вузе мы видим создание определенных условий для самостоятельной работы обучающихся по извлечению, переработке, анализу и структурированию учебной информации иноязычного характера.

Обладая такими характеристиками как гибкость, целостность, неограниченность пространства для общения и асинхронность использования, информационно-обучающая среда может создать ряд условий, способствующих эффективности организации учебного процесса, а именно: предоставление возможности самоорганизации всех субъектов образовательного процесса; доступность информационных ресурсов; возможность накапливать, сохранять и обмениваться информацией. Изучая вопросы, связанные с организацией обучения в условиях данной среды, мы пришли к выводу о том, что в заданных условиях ряд педагогических прин-

<sup>o</sup> Шишковская Юлия Владимировна, старший преподаватель кафедры иностранных языков энергетического института. E-mail: shishkovskaya@sibmail.com

ципов будет действовать по-новому. К таким принципам мы относим принцип открытости, принцип интегрированного обучения, принцип систематичности и последовательности, принцип интерактивности, принцип наглядности; принцип активности; принцип избыточности. Рассмотрим и качественно дополним перечисленные принципы, лежащие в основе организации педагогического процесса преподавания иностранных языков в условиях информационно-обучающей среды.

Реализация *принципа открытости* в учебном процессе предполагает наличие реальных ситуаций иноязычного общения. Технологии Интернет вполне способствуют созданию подобного рода ситуаций за счет использования таких сервисов как: хранилища видеофайлов (например, Youtube, Teachertube и др), аудиофайлов (например, PodOmatic); видеоконференция Skype; виртуальные собеседники (боты). С методической точки зрения, открытость современного образования предполагает возможность варьирования содержания обучения, внесения различных изменений или уточнений в существующие образовательные программы с учетом изменений, происходящих в обществе. По своим признакам информационно-обучающая среда является открытой не только для всего мирового научного сообщества, но и для любого пользователя сети Интернет. Е.Н.Зайцева называет такую открытость среды «инструментальной открытостью», объясняя это тем, что многие Интернет ресурсы, используемые в качестве учебных, изначально не были разработаны с образовательной целью<sup>1</sup>.

Интернет-технологии помогают реализовать *принцип интеграции* при организации обучения иностранному языку, благодаря разнообразию своих ресурсов и сервисов, которые способствуют комплексному обучению всем видам иноязычной речевой деятельности. Учитывая интегрирующий характер обучения в информационно-обучающей среде, можно также сделать вывод о взаимодействии всех субъектов учебного процесса, что также позволяет комплексно реализовать поставленные педагогические задачи.

Реализация *принципа систематичности и последовательности* заключается в разработке таких методов и приемов организации обучения, при которых происходит четкая взаимосвязь между уже изученным и новым языковым материалом. Технология гипертекста основана на нелинейной подаче информации, усвоение информации в таком формате происходит ассо-

циативно. Мы считаем, что установление таких гиперсвязей между отдельными статьями, терминами и фрагментами способствует реализации данного принципа на занятиях по иностранному языку с использованием служб и сервисов Интернет.

Технологические и педагогические характеристики Интернет позволяют нам говорить о реализации такого принципа обучения иностранным языкам, как *принцип интерактивности*. Современные информационные технологии сегодня позволяют всем участникам образовательного процесса полноценно общаться друг с другом, в том числе, общаться на изучаемом языке с его носителями как синхронно (видеоконференция Skype), так и асинхронно (форумы, чаты, блоги). Сервисы и ресурсы Интернет обеспечивают свободный доступ к любому хранилищу информации (текст, аудио-, видео- материалы) на любом языке.

При организации языковой подготовки особое внимание должно уделяться *принципу наглядности* для знакомства с реалиями стран изучаемого языка. В силу таких своих характеристик, как доступность и социальность, Интернет 2.0 обеспечивает доступ к огромному количеству информации, разнообразной по форме и содержанию. С помощью технологий гипермедиа стало возможным структурировать и организовать учебный материал, представленный различными форматами (текст, анимация, графика, подкасты и т.п.). Данные технологии позволяют более глубоко переработать и осмыслить изучаемый материал, способствуют более рациональной организации самостоятельной работы студентов.

С точки зрения традиционной методики, в изучении иностранных языков различают три вида активности обучающихся: интеллектуальная, эмоциональная и речевая<sup>2</sup>. Их совокупность является основой для реализации *принципа активности*. Для достижения интеллектуальной активности необходимо включать методы и технологии проблемного обучения, создавать на занятиях потребность к рефлексии и критическому мышлению. Эмоциональная активность обучающихся напрямую связана с наличием положительной мотивации к своей деятельности, удовлетворения от результатов своего труда. Для повышения речевой активности важно использовать различные режимы и формы групповой работы. Интернет – оптимальная площадка для реализации данного принципа. Использование современных информационных технологий Интернет второго поколения явля-

<sup>1</sup> Зайцева Е.Н. Информационно-обучающая среда как средство развития самостоятельной работы студентов при обучении иностранному языку: Дисс. ... канд. пед. наук. – М.: 2003. – С. 67.

<sup>2</sup> Рогова Г.В., Рабинович Ф.М., Сахарова Т.Е. Методика обучения иностранным языкам в средней школе. – М.: 1991.

ется относительно новым инструментом в обучении иностранным языкам и значительно повышает активность обучающихся в выполнении учебных заданий.

К оптимальной стимуляции рефлексивной деятельности обучающихся приводит реализация *принципа избыточности*, что подразумевает наличие заведомо избыточной языковой информации в процессе обучения иностранным языкам. Умение работать с большими квантами информации, анализировать ее и синтезировать для решения поставленных задач – основа для самостоятельной поисково-исследовательской деятельности обучающихся, другими словами, практическая реализация принципа избыточности. Необходимо также отметить, что при организации обучения, основанного на внедрении информационно-коммуникационных технологий, важно учитывать *принцип педагогической целесообразности применения в обучении средств новых информационных технологий*. Появление новых форм обучения поставило перед педагогами вопрос о том, насколько необходимо использовать информационные технологии в современной образовательной системе, и они пришли к выводу, что «целесообразность компьютеризации определяется мерой достижения педагогической, методической и экономической эффективности по сравнению с традиционными формами учебной работы»<sup>3</sup>. По сути, каждый педагог, собирающийся использовать современные информационные технологии в рамках своей дисциплины, должен, во-первых, знать методику их применения, во-вторых, иметь четкое методическое обоснование такой интеграции, в-третьих, уметь, при необходимости, изменять или адаптировать существующие методики и технологии применения информационных технологий с учетом специфики своего учебного курса.

В современной методике преподавания иностранных языков существует большое множество различных методов обучения. Наряду с традиционными методами, находят все большее применение новые образовательные технологии. Успех образования, на наш взгляд, зависит от грамотного и адекватного сочетания и тех, и других. Методы обучения отражают уровень научно-технического развития образования и общества в целом. Появление компьютерных образовательных технологий способствовало становлению и развитию новых методов, а также позволило расширить применение уже суще-

ствующих. При этом важно отметить необходимость соблюдения определенного баланса между новыми образовательными технологиями и методами традиционного обучения для обеспечения формирования дидактически целесообразной образовательной среды обучения. В качестве основных методов обучения иностранным языкам в условиях информационно-обучающей среды мы предлагаем использовать следующие: тренинговый, демонстрационный, проблемно-поисковый, коммуникативно-интерактивный и творческо-исследовательский. При этом использование информационно-коммуникативных технологий, на наш взгляд, значительно расширяет способы реализации перечисленных методов.

Реализация *тренингового метода* происходит в разных формах контроля и самоконтроля, в т.ч. выполнении тестов. Поэтому, на наш взгляд, интеграция блог-технологий в тренинговый метод обучения иностранным языкам является необходимым условием, т.к. блог, исходя из своих характеристик, является платформой для самовыражения и дает возможность создания образа целостной личности, чего невозможно достичь при традиционном компьютерном тестировании.

Особенностью *демонстрационного метода* в условиях использования новых информационных технологий стала возможность презентации информации любого характера и в любой форме – текстовой, аудио-, видео-, графической и т.п. Ведущее место здесь занимает использование слайд-презентаций. По мнению авторов пособия для преподавателей «Информационные технологии в образовательном процессе», «мультимедийная презентация позволяет представить учебный материал как систему ярких опорных образов, наполненных исчерпывающей структурированной информацией в алгоритмическом порядке..., построить учебно-воспитательный процесс на основе психологически корректных режимов функционирования внимания, памяти, мыслительной деятельности, реконструкции процесса обучения с позиции целостности»<sup>4</sup>. Такая служба Интернет 2.0, как социальные медиохранилища, в частности SlideShare, дает всем субъектам образовательного процесса возможность хранения, обмена, поиска и использования слайд-презентаций в своей учебной деятельности. Сервисы социальных медиа-хранилищ позволяют демонстрировать видеoinформацию (Youtube), аудиоин-

<sup>3</sup> Reeves T.C. Evaluating what really matters in computer-based education, 1994. [Электронный ресурс] Режим доступа: URL: <http://www.educationau.edu.au/archives/cp/reeves.htm> P. 73. (Дата обращения 22.06.2012).

<sup>4</sup> Информационные технологии в образовательном процессе: Пособие для преподавателей профессиональной школы / Под ред. В.И.Шевченко, В.В.Долгия, Е.В.Иванова, Т.Ю.Аветовой. – СПб.: 2004. – С. 112.

формацию (подкасты) и графическую информацию (Flickr, Picasa).

*Проблемно-поисковый метод* относится педагогами к личностно-развивающим методам обучения. Использование данного метода в условиях информационно-обучающей среды направлено на формирование у обучающихся критического мышления, потребности к рефлексии, активации навыков иноязычного общения. Занимаясь поиском необходимой информации, обучающемуся необходимо умение ориентироваться в ее огромном потоке, умение анализировать, перерабатывать, структурировать и представлять полученную информацию. Для этого в современной педагогике успешно используются веб-задания, основанные на мастер-шаблонах. Американскими педагогами (Т.Марч, Б.Додж, М.Краусс и др.) были разработаны веб-задания форматов Hotlist (Полезный список ссылок), Multimedia Scrapbook (Мультимедийный альбом), Subject Sampler (Образец постановки проблемы), Treasure Hunt (Охота за богатствами), WebQuest (Веб-поиск). Данные задания направлены на последовательное изучение какой-либо проблемы (начиная от ознакомления и заканчивая глубоким ее изучением) и полностью основаны на использовании информационных ресурсов Интернет. Помимо формирования иноязычной коммуникативной компетенции, данный метод также способствует формированию информационной и учебной компетенций в силу того, что у обучающихся развиваются все навыки и умения по самостоятельной работе с информацией.

*Коммуникативно-интерактивный метод* базируется на применении различного рода телекоммуникационных технологий, одной из которых является блог-технология в сочетании с сервисом Интернет 2.0 – Skype. Использование данных технологий создает оптимальные условия для повышения мотивации обучающихся к устной, и, что особенно важно, письменной речи. Об отсутствии мотивации к письменной речи в рамках традиционного (неинформационизированного) обучения говорил Л.С.Выготский<sup>5</sup>. Сегодня психологами отмечается возрождение традиций письменного общения с приходом электронной коммуникации<sup>6</sup>. Что касается устной речи, то С.В.Титова считает, что «...интеграция различных видов электронной связи в учебный процесс развивает ... всевозможные речевые умения обучающихся: умение вести дискуссию в форме диалога или полилога, вы-

двигать аргументы и контраргументы, выстраивать логику ответа, делать четкие выводы по проблемам изучения, формулировать свою точку зрения»<sup>7</sup>.

Изучив существующие виды электронной связи, их дидактические возможности и выделив такие ключевые параметры отбора, как синхронность / асинхронность общения, количество собеседников, место общения и технологии, лежащие в основе коммуникации, С.В.Титова составила классификацию видов электронной связи. Анализ классификации позволил нам выделить и охарактеризовать виды связи, основанные на технологиях Интернет 2.0 – блог и видеоконференция Skype. Итак, согласно существующей классификации, такой вид электронной коммуникации, как блог относится к асинхронному типу, имеет одно виртуальное месторасположение и способствует коммуникации со многими собеседниками. Видеоконференция Skype, в свою очередь, является синхронным способом коммуникации, имеет разные виртуальные месторасположения, позволяет вести общение как с одним, так и со многими собеседниками одновременно. Выделяют следующие возможности процесса коммуникации посредством видеоконференции Skype: возможность видеть собеседника(-ков) с помощью видеоканала; слышать и говорить с помощью звукового канала; возможность совместного использования общих приложений и программ; возможность приема и передачи файлов, создания графических записей на общей доске. Отметим, что в силу выделенных возможностей, видеоконференция Skype используется в качестве одного из ведущих методов дистанционного обучения.

Блог, исходя из своих характеристик, имеет личностный характер, при этом он социален. Другими словами, автор блога обращается к своим будущим читателям из своего личного пространства, он является полноправным его владельцем, соответственно, он может наложить запрет на чтение своего блога отдельным пользователям в интернет-пространстве, запрет на комментарии своих публикаций и т.п.

*Творческо-исследовательский метод*, или метод проектов включает в себя совокупность поисковых, исследовательских, проблемных методов, которые позволяют учитывать особенности и возможности каждого обучаемого и создавать условия для развития его личностного потенциала. Появление информационно-коммуникационных технологий, их интеграция

<sup>5</sup>Выготский Л.С. Педагогическая психология. – М.: 1995.

<sup>6</sup>Бабаева Ю.Д., Войскуновский А.Е. Психологические последствия информатизации // Психологический журнал. – 1998. – Т. 19(1). – С. 11 – 15.

<sup>7</sup>Титова С.В. Информационно-коммуникационные технологии в гуманитарном образовании: Теория и практика: Пособ. для студентов и аспирантов языковых факультетов университетов и вузов. – М.: 2009. – С. 144.

в образовательную парадигму нашего общества способствовало становлению качественного нового способа применения метода проектов – телекоммуникационного проекта. В терминологии многих педагогов он называется «веб-проект» (Е.С.Полат, С.В.Титова, А.В.Филатова и др.). В его основе лежат традиционные принципы, различие состоит в форме их организации в силу специфики их технологической основы. Речь идет об использовании сети Интернет в своей проектной работе в качестве: средства связи для партнеров по проекту; информационного ресурса для поиска необходимой для выполнения проекта информации; программного средства для создания творческих работ и оформления результатов проекта; места для публикации результатов проектной деятельности. Педагогами отмечается, что использование веб-проектов в области преподавания и изучения иностранных языков дает огромное преимущество общения с носителями языка, создания реальной языковой среды, что служит

мощной мотивацией при работе над содержательной стороной проекта.

Проанализировав рассмотренные нами методы, основанные на внедрении новых информационно-коммуникационных технологий, изучив их возможности и преимущества по сравнению с уже существующими в педагогике традиционными методами, мы пришли к заключению о необходимости их комплексного использования в процессе обучения иностранным языкам в вузе. В завершение уточним, что анализ реализации перечисленных педагогических принципов и методов в условиях информационно-обучающей среды не претендует на окончательное исчерпывающее решение вопросов, связанных с пересмотром организации языковой подготовки в современных условиях высшей школы. Однако, мы считаем, что учет данных принципов и методов в их новой интерпретации несомненно приведет к повышению качества подготовки будущих специалистов.

## **PEDAGOGICAL PRINCIPLES AND METHODS OF ORGANIZING FOREIGN LANGUAGE TRAINING: UPDATING AND RECONSIDERATION IN TERMS OF IT-LEARNING ENVIRONMENT**

© 2012 Ju.V.Shishkovskaya<sup>o</sup>

Tomsk Polytechnic University

This article analyzes the pedagogical principles and methods of teaching foreign languages in terms of IT-learning environment.

*Key words:* pedagogical principles, pedagogical methods, IT-learning environment, a foreign language, Information and Communication technologies, Internet.

---

<sup>o</sup> *Julia Vladimirovna Shishkovskaya, senior teacher of Foreign Languages Department of Energy Institute. E-mail: [shishkovskaya@sibmail.com](mailto:shishkovskaya@sibmail.com)*